

- 4) Eiropas Komisija un IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH savus tiesāšanās izdevumus šajā instancē sedz pašas.

⁽¹⁾ OV C 260, 7.9.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2015. gada 11. februāra spriedums (Cour d'appel de Bruxelles (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – bpost SA/Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

(Lieta C-340/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Pasta pakalpojumi — Direktīva 97/67/EK — 12. pants — Universālā pakalpojuma sniedzējs — Apjoma atlaides — Piemērošana pasta sūtījumu starpniekiem — Nediskriminācijas pienākums

(2015/C 118/05)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour d'appel de Bruxelles

Pamatlietas puses

Prasītājs: bpost SA

Atbildētājs: Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

Rezolutīvā daļa:

Tarifu nediskriminācijas princips, kas ir paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīvas 97/67/EK par kopīgiem noteikumiem Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus attīstībai un pakalpojumu kvalitātes uzlabošanai, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Direktīvu 2008/6/EK, 12. pantā, ir interpretējams tādējādi, ka tas pieļauj tādu apjoma atlaides uz katru sūtītāju sistēmu, kāda ir aplūkota pamatlietā.

⁽¹⁾ OV C 233, 10.8.2013.

Tiesas (desmitā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (Naczelny Sąd Administracyjny (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Minister Finansów/Oil Trading Poland sp. z o.o.

(Lieta C-349/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Akcīzes nodoklis — Direktīvas 92/12/EK un 2008/118/EK — Piemērošanas joma — Naftas produkti un energoprodukti — Smēreļļas, kas tiek izmantotas citiem nolūkiem, nevis par motordegvielu vai kurināmo — Izslēgšana — Akcīzes nodoklis, ko par energoproduktu patēriņu uzliek dalībvalsts atbilstoši saskaņotā akcīzes nodokļa sistēmas noteikumiem — Jēdziens “robežšķērsošanas formalitātes” — LESD 110. pants — Īsāks samaksas termiņš dažos gadījumos, veicot iegādi Kopienā, nevis produktus iegādājoties vietējā tirgū

(2015/C 118/06)

Tiesvedības valoda – poļu

Iesniedzējtiesa

Naczelny Sąd Administracyjny

Pamatlietas puses

Prasītājs: Minister Finansów

Atbildētāja: Oil Trading Poland sp. z o.o.

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīvas 92/12/EEK par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību 3. panta 3. punkts un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīvas 2008/18/EK par akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu, ar ko atceļ Direktīvu 92/12, 1. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek pieļauts, ka šo direktīvu tvērumā neietilpst tādi produkti kā smēreļļas, kuras tiek izmantotas citiem nolūkiem, nevis par motordegvielu vai kurināmo un kurām tiek piemērots nodoklis, kuru regulē identiski noteikumi kā šajās direktīvās minētie par saskaņoto akcīzes nodokli, un tādējādi šī nodokļa piemērošana šiem produktiem nerada robežšķērsošanas formalitātes tirdzniecībā starp dalībvalstīm.

⁽¹⁾ OV C 274, 21.9.2013.

Tiesas (piektā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (*Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – kriminālprocess pret
N. F. Gielen, M. M. J. Geerings, F. A. C. Pruijboom, A. A. Pruijboom

(Lieta C-369/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Narkotisko vielu prekursori — Tirdzniecības starp dalībvalstīm uzraudzība — Regula (EK) Nr. 273/2004 — Tirdzniecības starp Eiropas Savienību un trešām valstīm uzraudzība — Regula (EK) Nr. 111/2005 — Jēdziens “klasificēta viela” — Viela “alfa-fenilacetoacetonitrils” (APAAN) — Klasificēta viela “1-fenil-2-propanons” (BMK)

(2015/C 118/07)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Lietas dalībnieki pamatlietā

N. F. Gielen, M. M. J. Geerings, F. A. C. Pruijboom, A. A. Pruijboom

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regulas (EK) Nr. 273/2004 par narkotisko vielu prekursoriem 2. panta a) punkts un Padomes 2004. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 111/2005, ar ko paredz noteikumus par uzraudzību attiecībā uz narkotisko vielu prekursoru tirdzniecību starp Kopienas un trešām valstīm, 2. panta a) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka kvalificēšana par “klasificētu vielu” šo noteikumu izpratnē nav attiecināma uz tādu vielu kā alfa-fenilacetoacetonitrils, kas nav ietverta Regulas Nr. 273/2004 I pielikumā vai Regulas Nr. 111/2005 pielikumā, pat ja tā ar vienkārši izmantojamiem līdzekļiem vai ekonomiski izdevīgā veidā šo regulu izpratnē var tikt viegli pārvērsta kādā no minētajos pielikumos ietvertajām vielām.

⁽¹⁾ OV C 260, 7.9.2013.